

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
9 October 2015
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Тридцатая сессия

Пункт 3 повестки дня

**Резолюция, принятая Советом по правам человека
1 октября 2015 года****30/3. Региональные механизмы по поощрению и защите прав человека**

Совет по правам человека,

ссылаясь на резолюцию 32/127 Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1977 года и последующие резолюции Ассамблеи, касающиеся региональных механизмов поощрения и защиты прав человека, последней из которых является резолюция 63/170 от 18 декабря 2008 года,

ссылаясь также на резолюцию 1993/51 Комиссии по правам человека от 9 марта 1993 года и последующие резолюции Комиссии по этому вопросу и резолюции Совета по правам человека 6/20 от 28 сентября 2007 года, 12/15 от 1 октября 2009 года, 18/14 от 29 сентября 2011 года и 24/19 от 27 сентября 2013 года,

принимая во внимание пункт 5 h) резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года, в котором Ассамблея постановила, что Совету следует работать в тесном сотрудничестве с региональными организациями,

принимая во внимание также Венскую декларацию и Программу действий, принятые Всемирной конференцией по правам человека 25 июня 1993 года, в которых вновь заявляется, в частности, о необходимости рассмотрения возможности создания региональных и субрегиональных механизмов поощрения и защиты прав человека там, где такие механизмы еще не существуют,

вновь подтверждая тот факт, что региональные механизмы играют важную роль в поощрении и защите прав человека и должны способствовать укреплению универсальных стандартов в области прав человека, содержащихся в международных договорах о правах человека,

1. *приветствует* прогресс, достигнутый правительствами в создании региональных и субрегиональных механизмов по поощрению и защите прав человека и достигнутые ими результаты во всех регионах мира;



2. *приветствует также* доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека о Рабочем совещании по региональным механизмам поощрения и защиты прав человека¹, состоявшемся 8 и 9 октября 2014 года в Женеве, включая его выводы и рекомендации;

3. *приветствует далее* проведение совещаний координационных центров сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными механизмами по правам человека и с удовлетворением принимает к сведению их результаты;

4. *с удовлетворением принимает к сведению* принятие в Аддис-Абебе 18 января 2012 года Аддис-Абебской «дорожной карты» по сотрудничеству между специальными процедурами Совета по правам человека и специальными механизмами Африканской комиссии по правам человека и народов и консультацию по обзору Аддис-Абебской «дорожной карты», состоявшуюся между мандатариями специальных процедур Совета и Африканской комиссией по правам человека и народов в Руанде 27 апреля 2014 года;

5. *с удовлетворением принимает к сведению также* проведение диалога между председателями договорных органов Организации Объединенных Наций по правам человека и африканских механизмов по правам человека в Аддис-Абебе в июне 2012 года; совместную декларацию об укреплении сотрудничества между секретариатом Совета Европы и Управлением Верховного комиссара, подписанную 26 сентября 2013 года; укрепление сотрудничества между Управлением Верховного комиссара и Международной организацией франкоязычных стран, в том числе с целью оказания поддержки франкоязычным странам в контексте универсального периодического обзора и других правозащитных механизмов, а также продление действия 9 октября 2013 года соглашения о сотрудничестве между двумя организациями на период 2014–2015 годов; двухдневное Рабочее совещание по теме: «Региональные механизмы: передовая практика осуществления прав человека», организованное Межправительственной комиссией по правам человека Ассоциации государств Юго-Восточной Азии и прошедшее 17 и 18 ноября 2014 года в Бангкоке; и диалог между председателями договорных органов по правам человека и представителями Межамериканской комиссии по правам человека и всеми судьями Межамериканского суда по правам человека, состоявшийся в Сан-Хосе в ходе ежегодного совещания председателей договорных органов по правам человека в июне 2015 года; и призывает их всех продолжать активизировать их сотрудничество;

6. *с удовлетворением принимает к сведению далее* важнейшую роль, которую играет Управление Верховного комиссара в продвижении сотрудничества между международными и региональными механизмами по правам человека;

7. *просит* Генерального секретаря и Верховного комиссара обеспечить необходимые ресурсы, для того чтобы Управление Верховного комиссара имело возможность оказывать надлежащую поддержку вышеупомянутым мероприятиям, включая непрерывное функционирование координационного центра Управления для поддержания сотрудничества с региональными механизмами;

8. *просит* Верховного комиссара провести в 2016 году рабочее совещание по региональным механизмам поощрения и защите прав человека, с тем чтобы подвести итоги работы, проделанной со времени рабочего совещания 2014 года, включая организацию тематического обсуждения по вопросу о взаимодействии с гражданским обществом и правозащитниками, на основе конкретного и практического опыта региональных механизмов с целью обмена информацией о передовой практике, извлеченных уроках и новых возможных формах

¹ A/HRC/28/31.

сотрудничества с участием соответствующих экспертов из международных, региональных, субрегиональных и межрегиональных механизмов по правам человека, а также представителей государств-членов, наблюдателей, национальных правозащитных учреждений и неправительственных организаций;

9. *просит также* Верховного комиссара представить Совету по правам человека на его тридцать четвертой сессии доклад, содержащий резюме обсуждений, проведенных в ходе вышеупомянутого рабочего совещания, и информацию о прогрессе в осуществлении настоящей резолюции.

*40-е заседание
1 октября 2015 года*

[Принята без голосования.]